

**Az Európai Közösségek Bizottsága által a Portugál Köztársaság ellen 2005. április 8-án benyújtott kereset**

(C-163/05. sz. ügy)

(2005/C 132/37)

(Az eljárás nyelve: portugál)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: Ramón Vidal Puig, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) 2005. április 8-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Portugál Köztársaság ellen.

Az Európai Közösségek Bizottsága keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a Közösségen belül közlekedő egyes közúti járművek nemzeti és nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb méreteinek, valamint a nemzetközi forgalomban megengedett legnagyobb össztömegének megállapításáról szóló 96/53/EK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2002. február 18-i 2002/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup>, a Portugál Köztársaság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit;
- 2) kötelezze a Portugál Köztársaságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az irányelv belső jogba való átültetésének határideje 2004. március 9-én lejárt.

<sup>(1)</sup> HL L 67., 47. o.

**Az Európai Közösségek Bizottsága által a Luxembourgi Nagyhercegség ellen 2005. április 8-án benyújtott kereset**

(C-165/05. sz. ügy)

(2005/C 132/38)

(Az eljárás nyelve: francia)

Az Európai Közösségek Bizottsága (képviseli: Gérard Rozet meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím Luxembourg) 2005. április 8-án keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Luxembourgi Nagyhercegség ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy mivel jogi szabályozásában kötelezővé tette az Európai Unió migráns munkavállalóinak harmadik ország állampolgárságával rendelkező házastársai számára munkavállalási engedély megszerzését, és mivel nem hozta összhangba jogi szabályozását a közösségi joggal, a Luxembourgi Nagyhercegség nem teljesítette a munkavállalók Közösségen belüli szabad mozgásáról szóló, 1968. október 15-i 1612/68/EGK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 11. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- kötelezze a Luxembourgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

Az 1612/68 rendelet 11. cikke elrendeli, hogy ha egy tagállam állampolgára foglalkoztatottként vagy önálló vállalkozóként tevékenységet folytat egy másik tagállam területén, házastársa és 21 év alatti vagy eltartott gyermekei jogosultak ugyanannak az államnak a területén foglalkoztatottként bármely tevékenységet vállalni, abban az esetben is, ha egyik tagállamnak sem állampolgárai.

A munkavállaláshoz való jog feltétel nélküli és magában foglalja, hogy egy harmadik ország állampolgárságával rendelkező házastárs vagy más családtag a munkaviszony létesítéshez nem kötelezhető munkavállalási engedély kérelmezésére vagy megszerzésére, mivel annak hatása e jog előzetes kiegészítő feltételhez kötése volna, ami ellentétes a fent hivatkozott 11. cikk kifejezett rendelkezéseivel.

A luxemburgi állampolgároknak nem kell munkavállalási engedéllyel rendelkezniük a Nagyhercegségben való munkavállaláshoz. Következésképpen az 1612/68 rendelet 3. cikkével ellentétes egy ilyen kötelezettség előírása a harmadik országok olyan állampolgárai esetében, akik az Európai Unió migráns munkavállalóinak házastársai.

A nemzeti jogi háttér nem csak az alkalmazható nemzeti szabályozás tartalma, hanem annak formális értéke szempontjából sem lehet kétséges vagy félreérthető.

A nemzeti szabályozásnak a Szerződés – akár közvetlenül alkalmazható – rendelkezéseivel való összeegyeztethetlensége csak olyan kötelező jellegű belső rendelkezésekkel küszöbölhető ki véglegesen, amelyeknek a módosítandó rendelkezésekkel azonos jogi erejük van.

<sup>(1)</sup> HL L 257., 1968.10.19., 2. o.